



Universidad Nacional Agraria La Molina
Instituto de la Pequeña Producción Sustentable



Los procesos de innovación y la generación de conocimiento local - Una perspectiva intercultural


Silvana Vargas Winstanley, Ph.D.

Seminario Internacional
Procesos de Extensión y Desarrollo Rural Participativo de Innovaciones
en América Latina

Lima, 17 de octubre de 2007




¿Qué es el IPPS-UNALM?

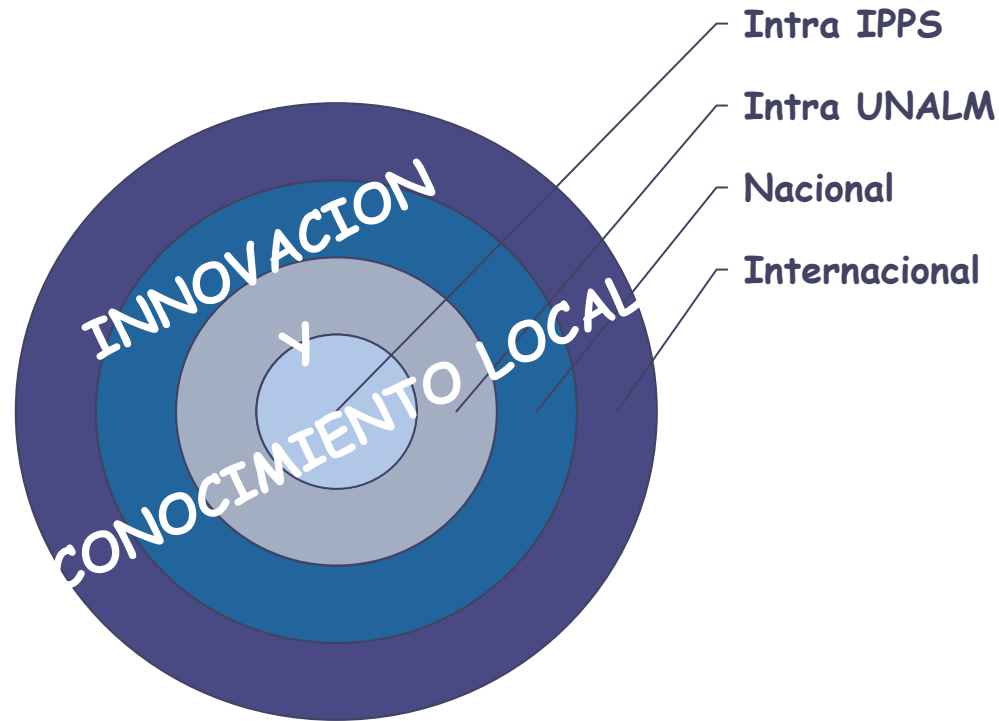
- El Instituto de la Pequeña Producción Sustentable (IPPS) es una entidad sin fines de lucro que forma parte de la Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM).
 - Nuestro principal objetivo es impulsar la **investigación interdisciplinaria y participativa** en los campos relativos a la **sustentabilidad agraria** en el ámbito de la **pequeña producción**
 - Conformado por: Docentes, investigadores y estudiantes
- 



Líneas de trabajo IPPS-UNALM

- **Metodologías participativas** en procesos de diagnóstico, planificación y gestión local
 - **Investigación-acción interdisciplinaria** y trabajo directo con comunidades de pequeños productores
 - Generación de **espacios de discusión** sobre temas asociados a pequeña producción
 - **Redes interinstitucionales** para el intercambio de información, experiencias y conocimiento agrario
 - **Colaboración con programas interdisciplinarios** en áreas de investigación y docencia
- 


Niveles de trabajo IPPS-UNALM





Recordando definiciones (1)


Innovación

- Etimología: Del latín *innovare* que significa "acto o efecto de renovar o introducir una novedad"
 - Definición estándar: "Conjunto de nuevas ideas, conceptos, productos, servicios y/o prácticas con miras al logro de un resultado mejor al que se tenía"
 - Alcance: 19'000,000 entradas en Google
 - Áreas: Organizativa, educativa, comercial, tecnológica, etc.
- 



Recordando definiciones (2)


Tecnología

- Etimología: Del griego *teckne* (técnica o arte) y *logos* (discurso) que significa "estudio de saber hacer las cosas"
 - Definición estándar: "Tipo de conocimiento acerca de *cómo* hacer. Muchas veces, en la práctica, aparece dissociado del *para qué* hacer y es valorado en función a su mayor eficacia material frente a otras maneras pre-existentes de hacer las cosas"
 - Alcance: 111'000,000 entradas en Google
- 



Recordando definiciones (3)


● Familia tecnológica

- Contexto conformado por las condiciones extra-tecnológicas (i.e., cultura, organización social, relaciones de poder, estructura económica, tiempo/espacio, etc.) que influyen y/o permiten funcionar (o no) al "cómo hacer" (tecnología)
 - Incluye:
 - Conocimientos
 - Actitudes
 - Destrezas
 - Aspiraciones
 - Prácticas
- 



Recordando definiciones (4)


● Innovación tecnológica

- “Desarrollo de un bien, producto o servicio o proceso nuevo o la mejora de uno existente” (Fuente: FINCyT, 2007)
 - Definición convencional: “Proceso de *una sola vía* (vertical) para la transferencia de paquetes tecnológicos”
 - Definición innovadora: “Proceso dinámico de intercambio de saberes y prácticas que toma en cuenta las familias tecnológicas”
- 



Recordando definiciones (5)

Conocimiento local

- Se refiere al “manejo social” de la tecnología
 - Definición: Conjunto de saberes que permiten a la población adaptar o modificar determinada tecnología sea ésta propia o no
 - No siempre es reconocido y/o visible
- 

Cocinas mejoradas - Ejemplo 1



<http://info.bioenergylists.org/files/images/idmaperu.jpg>

Sanitario compostero - Ejemplo 2



<http://www.tierramor.org/permacultura/saniseco.htm>


Fondo rotatorio - Ejemplo 3



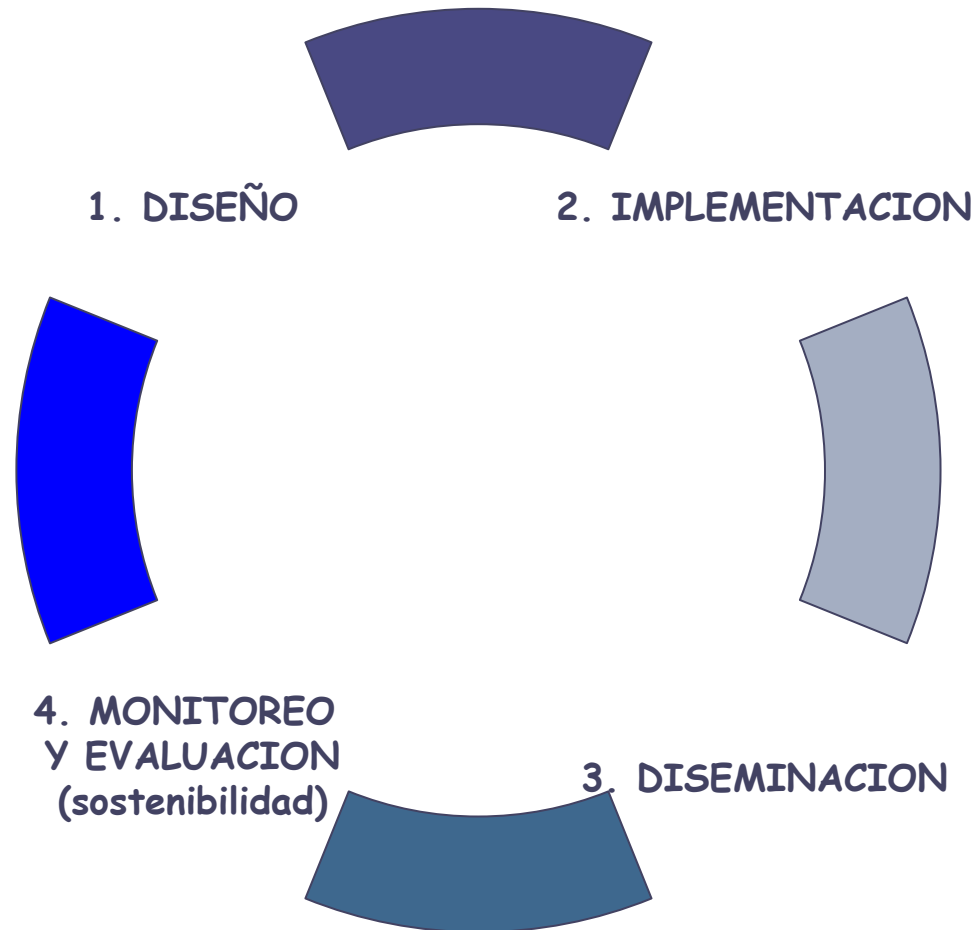
<http://www.udem.edu.co/UDEM/Extension/CapitalSemilla/>



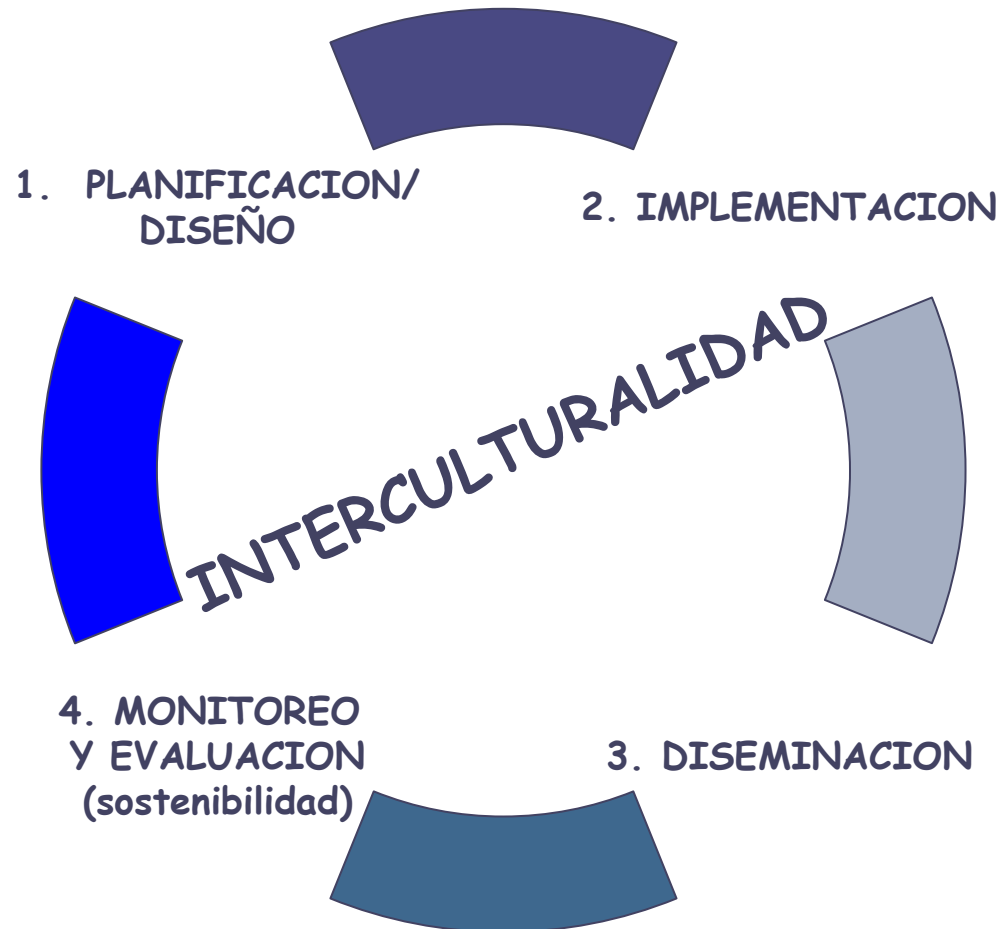
Preguntas iniciales

- Detrás de estos 3 ejemplos, ¿habrá procesos de innovación tecnológica?
 - Conceptualmente, ¿estas innovaciones tecnológicas habrán incorporado el conocimiento local?
 - En la práctica, en promedio, ¿funcionan estas innovaciones tecnológicas?
- 

Etapas de (des) articulación entre el proceso de innovación tecnológica y conocimiento local




Etapas de articulación entre el proceso de innovación tecnológica y conocimiento local






Interculturalidad - Definición

- Proceso de reconocimiento y valoración de diversas expresiones, discursos e identidades culturales en un espacio y tiempo determinados
 - La interculturalidad se da a varios niveles:
 - A nivel de las comunidades
 - Entre las comunidades y los « agentes de desarrollo »
 - Entre los « agentes de desarrollo »
 - Entre los "agentes de desarrollo" de "acá" y los de "allá"
 - ...
- 




Interculturalidad - Etapas

- Conocimiento básico (« existe »)
 - Reconocimiento (« existe y es importante y/o necesaria »)
 - Tolerancia (« existe, es importante y/o necesaria y la respeto »)
 - Valoración (« existe, es importante y/o necesaria, la respeto y valoro »)
 - Incorporación (« existe, es importante y/o necesaria, la respeto, valoro y la incorporo como parte de mi contexto »)
- 




Interculturalidad en el diseño de procesos de innovación tecnológica y conocimiento local

- Realizar un diagnóstico previo con participación real de la población
 - Identificar colectivamente las experiencias previas (exitosas y fallidas)
 - Planificar los procesos de innovación tecnológica tomando en cuenta las "familias tecnológicas" (i.e., factores extra-tecnológicos)
 - Facilitar la articulación con actores clave
- 




Interculturalidad en la implementación de procesos de innovación tecnológica y conocimiento local

- Validar los procesos de innovación antes de llevarlos a la práctica
 - Involucrar a personas de la zona como "agentes de innovación"
 - Asignar roles y responsabilidades definidas (i.e., "transferir" vs. "facilitar")
 - Crear condiciones para documentar el proceso
- 




Interculturalidad en la diseminación de procesos de innovación tecnológica y conocimiento local

- Realizar un inventario de oportunidades (i.e., formales e informales)
 - Identificar distintas estrategias de diseminación
 - Priorizar escenarios
 - Elaborar cuidadosamente los mensajes y validarlos
 - Entrenar agentes locales
- 




Interculturalidad en el M&E de procesos de innovación tecnológica y conocimiento local

- Identificar un conjunto mínimo de indicadores
 - Sistematizar permanentemente
 - Realizar experiencias de monitoreo participativo involucrando diversas técnicas de recolección de información
 - Diseñar ejercicios de autoevaluación y evaluación externa
 - Enfatizar la generación de condiciones para la sostenibilidad de las innovaciones tecnológicas
- 




Lecciones aprendidas (1) – Identificar ruta crítica

- Conocer las *necesidades sentidas* por la población
 - Identificar los *recursos propios de la población* y su manejo
 - Investigar las *relaciones de poder* en las comunidades, y entre éstas y las instituciones externas
 - Tomar en cuenta *experiencias* previas similares
- 




Lecciones aprendidas (2) - Apostar por documentar y medir

- Estas tareas son útiles para dar cuenta del avance de los procesos de innovación tecnológica
 - Una de sus principales herramientas los **indicadores** entendidos como “instrumentos de medición en base a criterios específicos, explícitos y objetivamente verificables para conocer el progreso de las metas y objetivos de un proceso »
 - Entre los indicadores, se distinguen 4 tipos:
Insumo, producto, resultado e impacto
- 



Lecciones aprendidas (3) – Articular la actitud y la práctica

- Un proceso exitoso de innovación tecnológica que parte del conocimiento local requiere, entre otros, de combinar:
 - Un enfoque intercultural
 - Una apuesta por la medición de resultados
- 



A modo de epílogo...

"El otro principio (que alentó mi trabajo desde el comienzo) fue el de considerar siempre al Perú como una fuente infinita para la creación (...). No, no hay país más diverso, más múltiple en variedad terrena y humana (...). Imitar desde aquí a alguien resulta algo escandaloso. En técnica nos superarán y dominarán, no sabemos hasta qué tiempos, pero en arte podemos ya obligarlos a que aprendan de nosotros y lo podemos hacer incluso sin movernos de aquí mismo..."

JOSE MARÍA ARGUEDAS

Palabras en el acto de entrega del premio "Inca Garcilaso de la Vega"

Lima, octubre de 1968

